

???? C-182/08

Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG

?????

Finanzamt München II

(??????????????, ??????????? ?? Bundesfinanzhof)

„???????? ?? ?????????????? ? ????????? ?????????? ?? ????????? — ?????????????? ????? —
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? — ???????, ??? ?????? ???
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????“

?????? ?? ??????????

1. ????????? ?????????? ?? ????????? — ??????????? ?? ????????? — ????????? ????

(???????? 52 ? 73? ?? ????????? ?? ?? (?????????????? ??????? 43 ?? ? 56 ??))

2. ????????? ?????????? ?? ????????? — ????????????? — ??????? ????????????????????? —
???????????????? ??????

(???? 73? ?? ????????? ?? ?? (?????????????? ????? 56 ??))

1. ?????? ?????? ?? ??????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????
?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??
?????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?????, ?????? ??? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????, ?????????????????? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????
????????? ?? ??????????. ?????????, ??? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????
?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????
?????? ? ?????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ? ?? ? ??? ?? ?? ???????
????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ??
?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????, ??? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????? ?????????????????
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????????, ??????? ?????????? ?? ???
????????????? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????,
?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ? ??????
?? ????? 52 ?? ?????????? ?? ??.

(?. ????? 50—52)

2. ??? 73? ?? ?????????? ?? ?? (????????????????? ????? 56 ??) ?????? ?? ?? ??????? ?
??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ??????????? ??????? ?

????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????????????? ???, ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ???, ?????????????????? ???????
????????? ?????? ?? ??????????????. ??? ??? ? ?????????, ? ????? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ?????, ?????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????
?????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?? ??????????
????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ?????????????? ?????????????
?????? ?? ??????? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ???, ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ??? ????

????????? ??????????????????, ?? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ? ???????????-
???? ?????????? ??????????????, ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????
?? ??????, ?????? ???, ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??????
??-????????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??
????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ??? ??? ?? ?????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ??? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????
????????? ??????, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????
????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??? 73? ?? ?????????.

????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????????? ?? ??????, ?????? ???, ?? ???, ?? ?? ?????? ?? ?????????, ??????????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ? ?????? ??????????,
????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ??????????, ?????????????? ??? ??????
?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???, ?? ?? ??????, ?????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ????. ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ??, ?????????????? ?? ??? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????,
?????? ?? ?????????????????? ???, ??? ? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ??????
????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????.

????????, ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?
????????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????????????
?????? ??????? ?? ??? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????. ? ??? ??????????
????????????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?? ???????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ???, ?????? ? ?????????? ??? ??????
?? ?????????????????? ????. ?? ??? ?????????????? ?? ??????, ?????? ???, ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??
?????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????????????.

?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ??
???? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????
????? ??????????, ?????? ?? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?
????????????????????? ??????, ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ???,
?? ??????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????, ??????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????? ?????????????????? ??????. ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??

????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ??? ?????? ??
????????????? ??????????? ???, ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????
????????????????? ?? ??????, ?????? ????, ???????? ?? ?????????????????, ? ?????????????
????????? ?? ?????????, ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?????
????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ????, ?????????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????. ?????? ????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????
????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ????, ?? ?? ?? ?? ?? ?????????
????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ??
?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????, ??????????????
????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ? ????
????????? ??????. ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????
?????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ??????????
????????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????
?????????????.

?????? ?? ?? ?? ?? ?? ??????? ???? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ??
????????????? ?? ???? ?????????????????????? ????. ? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????????????
?????? ?? ?????????? ????, ?????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ??? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????
?????? ?? ?????????????? ????, ?????? ? ?????????????, ?? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ??
??????, ?????????????????? ????, ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ????, ?????? ?? ?????? ??
????????? ??????. ?????????? ?? ???? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??
?? ?????????????? ?? ?????????, ??-?????? ?? ??????????????, ?????? ?????????, ?????????? ??
????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????
????????? ?????????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????
????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????. ??????, ?????????????? ??
????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????,
????????? ?????, ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????
??????, ? ??-????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ??????,
????? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????,
????????????????? ?? ?????????? ??????.

??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???
?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??
????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?
????? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ????. ?? ??????????
?????, ?? ?? ???? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????????, ?????, ?????????????? ??? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ??????????????????
????????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????
?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ??
????????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????, ??????????? ?? ??????????????
?????.

????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??
?????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????
????????, ? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????

???????????????? ???? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????,
???????????????? ???? , ?? ???? , ?????? ?? ??????? ????????? ? ??-?????? ?? ???????????
?????????? ?? ????? ??????????????? ???????, ??????????????? ?? ????? ??????? ??????? ???????????
???????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ???????????
??????????????, ?????? ?? ??????????? ??????????????????? ?????????????????? ? ?? ???????????
????????????? ? ??? ??????????? ??????????? ?? ????????? ?????????????.

(?? .????? 56—59, 73, 74, 78, 80, 81, 84, 88, 91—94, 96—102 ? ??????????????)

???????? ?? ???? (????? ??????)

17 ??????????? 2009 ??????(*)

„???????? ?? ??????????????? ? ????????? ??????????? ?? ????????? — ??????????????? ????? —
?????????????? ?? ??????????????? ??????? ?? ????????????? ??????????? — ???????, ??? ?????? ???
?????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ??????????????????? ??
?????????????????? ??????? ??????? ??????????????????? ?? ??????????“

?? ???? C?182/08

? ????????? ??????????????? ???????????, ??????????? ?? ??????????? ???? 234 ?? ??
Bundesfinanzhof (?????????) ? ??? ?? 23 ??????? 2008 ?., ?????????? ? ?????? ?? 30 ?????? 2008
?., ? ????????? ?? ??????????????????? ?? ?????

Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG

??????

Finanzamt München II,

?????? (?????? ??????),

???????? ?? ?? :??? P. Jann, ??????????????? ?? ???????, ??? M. Ileši?, ??? A. Borg Barthet, ??? E.
Levits (????????????) ? ??? J.-J. Kasel, ??????,

???????????? ??????????: ??? Y. Bot,

?????????: ???? R. ?ere?, ??????????????????,

???????? ?????????????? ? ??????????? ???? ?? ????????????????????? ? ? ??????????? ??????????? ?? 2
?????? 2009 ?.,

????? ??? ????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Glaxo Wellcome GmbH & Co KG., ?? ??? . H.-M. Pott ? ??? . T. Englert, Rechtsanwälte,

– ?? ????????????? ??????????????, ?? ??? M. Lumma ? ??? C. Blaschke, ? ??????????? ??
????????????????,

– ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ??? R. Lyal ? ??? W. Mölls, ? ???????????
?? ???????????????,

???? ???? ???????? ?????????????? ?? ??????????? ????????, ????????????? ? ??????????
???????????? ?? 9 ??? 2009 ?,

?????????? ???????????

????????

1 ????????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? 52 ?? ?????????? ?? ??
(?????????????, ??? ???? ?????? 43 ?) ? ?? 73? ?? (????????????? 56 ?).

2 ????????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ???? ???? Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG,
???????????? ???? ?????? ?? ?????????????? ?????, ???? ???? ?????????????? ? ????
???????????? ???? ??????????, ? Finanzamt München II (????????? ?-???????? „Finanzamt“)
???????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? 1995—1998 ?.

?????? ???????

????????????? ??????? ???????

3 ? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
????????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ??????????, ?????????? ?? „?????????
????????????“, ?????????? ??? 36, ?????????? 2, ?????? 3 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????
(Einkommensteuergesetz, ?????????? ?-????????? „EStG“) ? 49 ?? ??????? ??
????????????????? ?????? (Körperschaftsteuergesetz, ?????????? ?-????????? „KStG“), ?? ?????????
????????????????? ?????? ??????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????, ??? ??
????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????, ?????? ??
????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ???
????????????????? ??????

4 ?????????? ??? 36, ?????????? 4, ?????? ?????????? ?? EStG ??????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ??????
????, ?? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????????? ? ?-????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????, ??????? ??????? ?? ?????????
????? ?????????????????? ?????, ?? ??? 20, ?????????? 1, ?????? 3 ?? EStG ??????, ?? ??????
????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????

5 ??? ?????, ?????????????? ? ?????????????? ?????, ? ??? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????
????????????????????? ?????, ?? ??? ?????????? ??? 6, ?????????? 1, ?????? 1 ?? EStG ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??? ?????????? ??????
???? ?????????????????, ?????????? ? ?????? „????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????????“, ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ?? ??????
???? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????

6 ?? ??? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ??????????
????????????????? ? ??? 36 ?? EStG ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?
?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???, ?????????????? ?? ????????

?? ?????? ? ??????? ? ??????????

7 ?????? ??? ???? ????????????????? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????. ?????????????? ?? ????????????? ?????????? ?????????????, ????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ????? ? ??????????, ?????????? ??? ??????????????????. ??? ????? ??????????, ??? ????? ????????????? ?????? ????????????????????????????? ???? ?? ?????????? ? ?????? ?????????, ??? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????????

8 ?????????? ?? ????????????????? ? ??????????, ?????????? ?? ?? ??????, ? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ????????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ??????????????????, ?????? ?????, ?? ????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???? 17 ?? EStG ??? ? ????????????????? ?????? ?????????? ???? 8, ?????????? 2 ?? KStG.

9 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????, ????????????????? ?????, ????????? ??????, ????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ??????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ??????????, ?? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????????????? ??????

10 ?????????????????, ????????????????? ???? , ?? ?????? ??? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ???? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ??????????, ????????????????? ??????????????

11 ???? 50c, ?????????? 1 ? 4 ?? EStG ? ?????????? ?? ???? ?????????????? ??? ?????? ?? 13 ?????????? 1993 ?. ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ???? ????????????????? ???? ?? ????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ???? (Gesetz zur Verbesserung der steuerlichen Bedingungen zur Sicherung des Wirtschaftsstandorts Deutschland im Europäischen Binnenmarkt (Standortsicherungsgesetz) (BGBl. 1993 I, ??? . 1569) ?????? ??????????:

„1) ????????????????????? ???? , ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ?????????? ??? ? ????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? [...] ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????, [...] ?? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??

1. ?????????????? ?? ??-????????? ?????????? ?????????? ???

2. ?????????????????? ?? ???? ?? ???? ?????????????????? ?? ??????????,

???? ?????????? ?? ????????????????? ???? ???? ???? ?? ????????????? ?????? ??????, ?????????? ???? ?????????? ?? ??-????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? 4.

[...]

4. ?????????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????. [...]“

12 ?????????? ?? 28 ?????????? 1994 ?. ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? (Gesetz zur Änderung des Umwandlungssteuerrechts) (BGBl. 1994 I, ??? . 3267, ?????????? ??-????????? „UmwStG“) ?????????? ? ????????????????? ?????? ?????????????? ??

????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ? ??? ?????????????????? ??
????????????? ??????????.

13 ?????????? ??? 4, ?????????? 4 ?? UmwStG, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????,
????????????? ??? ??????????, ?????????????? ?? ??????????????????, ??????? ?? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????, ??? ?? ??????? ??????????????, ?? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????????, ? ?????????????????? ?????????? ??
?????????? ??????? ? ?????????????????? ???????????. ??????? ??? 14 ?? UmwStG ?????? ? ???
????????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????.

14 ??? ???? ?????? ?????????????? ?? ??? ???? („????? ????“), ?????????? ??? 4, ??????????
5 ?? UmwStG ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ??????????????????, ??????? ?? ??
????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? 10,
????????? 1 ?? UmwStG ? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? 50c ?? EStG, ?????????? ???
????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ??? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????.

15 ??? ?? ??????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? („????? ????“), ??????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ??????????. ??? ??? ??? ?????????????? ?? ? ??????? ???????, ?????????? ??? 4,
????????? 6 ?? UmwStG ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????.

16 ??? 10, ?????????? 1 ?? UmwStG ?????? ??????????:

„????????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ?? ?????????? ?? ??? 30, ?????????? 1, ??? 1 ? 2, ?? [KStG], ?????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????, ??? ?? ?? ??????? ?????????????? ??
?????????? 2, ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ??????? ??????
????????????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ??? ?? ??????? ??????
?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????.“

????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????
????????????????????? ? ?????????? ??????????

17 ??? III, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?? 26 ??????? 1964 ?. ?????? ?????????????? ???????????
?????????? ? ??????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? (BGBl 1966 II, p.
358) ?????, ?? „????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ??????? ?????? ?? ??? ?????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??????????? ??
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????
??????“.

????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ???????

18 ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ??
????????? Glaxo Wellcome ?????????????? ?? ?????????????????? ?? 1 ??? 1995 ?. ?????????????????????? ??????
????????? ?? ???????-????????????????????? ?????? ?? Glaxo Wellcome GmbH (????????? ??-
????????? „GW GmbH“), ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????.

19 ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????? Glaxo Wellcome ????? ?? ????? ???????
?? ??????? ??????

20 ?? 26 ??? 1995 ?. ??????????? ?? ??????????? ????? ?????????? Glaxo Verwaltungs
GmbH (????????? ??-???????? „GV GmbH“), ????? ????? ?????????? 95 % ?? ????????? ? GW
GmbH, ????????? ?? Glaxo Group Limited (????????? ??-???????? „GG Ltd“), ????? ??????????
?????, ?????????? ? ????????????? ?????????, 5 % ?? ????????? ? GW GmbH, ? ?????
????????????? ?????????? ????? ?? ????????????

21 ?? 27 ??? ? ?? 7 ??? 1995 ?. GW GmbH, ? ????? ????? ?????????????????? ? ?????????
??????????????, ?????????? ?????? ?????? ? Wellcome GmbH (????????? ??-???????? „W
GmbH“). ????????????? — ??????????????? ?? ????????????? ??????, ?? GG Ltd, ?????
?????????? 99,98 % ?? ????????? ? W GmbH, ????? ? Burroughs Wellcome Ltd, ??????????
????? ?? GG Ltd, ????? ??????????? 0,02 ?? ??????????? ??????

22 ? ??????? ?? ??????? ?? 25 ????? 1995 ?. W GmbH ? ????????? ? ??????? ?????????,
???????? ?? 29 ??? 1995 ?, ?? ????????????? ?????????? ?? ?????? ? ???? GW GmbH.

23 ?? 30 ??? 1995 ?. GV GmbH ??????? 1 % ?? ??????????????? ?? ???? ?????? ? GW
GmbH ?? Seftonpharm GmbH, ? ????? ??????????? 100 % ?? ??????????

24 ?? 1 ??? 1995 ?. GW GmbH ? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ????? ? ??????? ?? ?? ?????? Glaxo Wellcome GmbH & Co KG.

25 ??? ??????? ?? ???? ??????????????? ????????? ? GW GmbH, ????? ?? ????????? ?
???????? ?? GV GmbH (????????????? Seftonpharm GmbH), ?? ??????? ?? ????????? 500
???????? ?????????? ??????. ?? ?????????? ???? 4, ?????????? 4 ? 5 ?? UmwStG
????????????????? ? ????????? ?????????????? ????????? ??????, ?????????????? ??
?????????????????, ? ?????? ?? 328 096 563 DEM, ???? ?????????? ???? 50c ?? EStG ?????
???????? ?????????? ???? ? ?????? ?? 22 887 706 DEM, ????????? ?? ?????????????????? ?? 5 %
?? ?????????? ? GW GmbH ?? GG Ltd.

26 Finanzamt ??????, ?? ?????????? ???? ?????? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????? ??
???? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? GV GmbH ?? ????????? ? GW GmbH ?? GG Ltd.
?????? Finanzamt ?????? ?????????? ?? W GmbH, ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????
????????????????? ?? GG Ltd ? Burroughs Wellcome Ltd, ???? ???? ?????????? ???? ? ?????? ??
322 565 500 DEM. ??????????? ?? ?????????????? ?? W GmbH ?? GW GmbH ???? ??????
?????????? ???? ?? ???? ??????????, ? ???? ?????????? ?????? ?????????? ? GW GmbH,
?????????????? ?? GV GmbH. ??? ???? ?????? Finanzamt ?????????? ?????? ?????????????,
?????????????? ?? ?????????? ?? ??????-????????????????????? ?????? ?? GW GmbH, ?? ?????? ??
5 531 063 DEM, ???? ?? ??????? ?????????????? ?????.

27 ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ? Finanzamt ?????? ???????
???? ???? ??????????, ?????????? ?? GW GmbH ??? ?????????? ??????????, ?? ????????? ?
?????????? ???? ?? ??????? ?? ???? 50c ?? EStG, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? GW
GmbH ?? ?????????? ? W GmbH.

28 ???? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ????????? ?????? ????
Finanzgericht München, Finanzamt ?????? ?????? ???? Bundesfinanzhof.

29 ????????? ?? ???? , ????? ? ???? Finanzgericht München, ?????????????? ???????????
?????, ?? ???? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????, ??????????? ???????

?? ?? ?????? ? ???????????? ???, ???????????? ?? ??????????????? ?? GW GmbH ??
????????? ? W GmbH.

30 ?????? ??? ???? Bundesfinanzhof ?????????????????????? ?? ??????????? ??
?????????? ??? ?????????? ??? 50c ?? EStG ?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
?? ?????????????? ??, ?? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?
????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????
?? ?????? ?? ??????? ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????
??????.

31 ??? ??? ??????????????? Bundesfinanzhof ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ??
????????? ?? ??? ?????????? ??????????????? ??????:

„????????? ?? ??? 52 [...] ?? ??? 73? ?? ?????????? [...] ?????? ?????? ?? ????????? ??????,
?????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????
?????????????? ??????, ?????? ?????????????????????????? ???, ?????? ?? ?????? ?? ???????
?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????, ?????????? ?? ? ???????????????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??? ??????
????? ?? ??????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??
????? ?? ??????? ??????, ?????? ??????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
?????????????????“

?? ??????????????? ??????

32 ???-?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????
?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ??????????????? ???, ?
????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????????????
?? ?????????????????? ??????. ?? ??? ??????, ?? ??? 50c ?? EStG ?? ??????? ??????? ??
?????????????? ?? ?????? ??????? ? ?????????????? ??????????, ?????? ? ?????? ??? ?
????????????????? ? ??????????????? ?????????????????????, ?? ??????????? ?? ??????, ?????? ?
?????? ??? ? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?? ??????????? ?? ??????,
????? ? ??????????????? ??? ? ??????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ???????????.

33 ??? ??? ??????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ??
?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? 52 ??? ??? 73? ?? ?????????? ??
????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ???, ?????? ?? ?????????? ?????? ?
?????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ???, ?????? ??
?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ???, ?????????????????? ??????????
????????????? ?????? ?? ??????????????????.

34 ?????? ??? ??? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????, ?????
????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ??
?? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?????? (?? ??-??????????
????????? ?? 13 ?????????? 2005 ?. ?? ??? Marks & Spencer, C?446/03, Recueil, ??? I?10837,
????? 29, ??????? ?? 12 ?????????? 2006 ?. ?? ??? Cadbury Schweppes ? Cadbury
Schweppes Overseas, C?196/04, Recueil, ??? I?7995, ????? 40, ??????? ?? 12 ?????????? 2006
?. ?? ??? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, C?374/04, Recueil, ???
I?11673, ????? 36, ????? ? ?????????? ?? 8 ?????????? 2007 ?. ?? ??? Amurta, C?379/05,
????????, ??? I?9569, ????? 16).

41 ????? ????? ????? ?????, ?? ??????????? ?? ????? ?? ?????????, ?????????????? ??, ??
????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? 1 ??
?????????? 88/361 ? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?
????????????? I ??? ????? ?????????? (?? ??????? ?? 19 ?????? 2006 ?. ?? ??? Bouanich,
C?265/04, Recueil, ??? I?923, ????? 29).

42 ?????????? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ????? ?? ?????????????? I ??? ??????????
88/361 ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????.

43 ??? ????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ????????? ? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 1 ??
????????????? ??????????, ?????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??????????
?? ? ?????????????? I ??? ???.

44 ??????????????, ?????? ?? ?? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
?????????, ?????????? ?? ? ?????????????? I ??? ?????????? 88/361, ?????? ??? ??????????????
????????????????, ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ????? ?? ?????? ? ?????? ??????????? ??
????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????
?? ????? 1 ?? ????? ?????????? ? ?????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ??????????
????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????

45 ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ????? 52 ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ????? ??????,
?? ??????????? ?? ?????????????????, ?????? ? ?????????? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?????
????????????????? ?????? ?????, ?????? ? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????,
????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????? ?????? ??????????????
????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????????? (????????? ?? 23 ?????????? 2006 ?. ?? ???
Keller Holding, C?471/04, Recueil, ??? I?2107, ????? 29, ??????? ?? ??? Centro di
Musicologia Walter Stauffer, ?????????? ??-????, ????? 17 ? ??????? ?? 11 ?????????? 2007 ?. ??
???? ELISA, C?451/05, ??????, ??? I?8251, ????? 62).

46 ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??????? ???????, ??????
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????????? ?
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??, ? ??
????????? ?????? ?? ?????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????, ??????????????????
?? ?????????????????????? ?????? ????? (?? ??-????????????? ?????????? ?? ??? Centro di Musicologia
Walter Stauffer, ?????????? ??-????, ????? 18 ? ??????? ?? ??? ELISA, ?????????? ??-????,
?????? 63).

47 ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ???????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ???????????,
????????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????
?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?
????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????? (?? ??-????????????? ?????????? ?? 13 ????? 2000 ?. ?? ??? Baars, C?251/98,
Recueil, ??? I?2787, ????? 22, ?????????? ?? ??? Cadbury Schweppes ? Cadbury Schweppes

53 ????? ???? ?????????? ??????????, ? ???????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?
 ???????? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????
 ?????? ? ?????? ??????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????, ?????????????? ???,
 ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????
 ?????? ?????????????? ?????? ?? ????????????????, ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
 ?? ??????????? ?? ??????, ?????? ???, ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
 ????????????????

54 ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ???, ????????? „????????? ???“.

55 ???? ??? ?????????? ???, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?????
????????????? ?? ?????, ?????? ???, ?????? ?? ??????????????, ? ??????????
????????? ?? ??? ?????, ??? ?????? ?????????, ?????????? ?? ??????????????, ?????????????
???, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????

56 ?? ??? ?? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????, ????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
? ?????????????? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????, ?????????????? ??????? ??????????

57 ????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???
??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????,
?????? ???, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??-????????????????? ?
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????.

58 ????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ??? ??? ?? ?????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ??? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????
????????? ??????

59 ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??
????????? ? ?????????????? ?? ??? 73? ?? ??????????

????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????

60 ?????? ??? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????? ??? ?? ??? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????

61 ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????, ?????????????????? ???, ?????????????? ??????????
?????????, ? ??-????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? 100 ??
????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ??? ??
????? ?????????????????? ?????????? ??????

67 ?????? ??, ??? 73?, ?????? 1, ??? a) ?? ??????, ??? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?? ?? ?????? ??????, ?? ?? ??? ?? ??? ?????? ? ?????, ?? ? ? ??????
????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????, ?????? ?????????? ???
????????? ? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??????????
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? 73?,
????? 1, ??? a) ?? ??????, ? ?????? ?? ??? 73?, ?????? 3, ??? ??????,
?? ?????? ? ?????? 1 ?? ??? ??? ?????????? „?? ??????????
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??? 73?“ (?? ?????? ?? 7 ??????
2004 ?. ?? ??? Manninen, C?319/02, Recueil, ???, I?7477, ??? 28 ? ?????? ?? ??? Centro
di Musicologia Walter Stauffer, ?????? ??-????, ??? 31).

68 ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????
????????, ?????? ?????? ??? 73?, ?????? 1, ??? ?) ?? ??????, ?
????????????, ?????? ?? ?????? 3 ?? ??? ???. ?? ??????
????? ?????? ?? ?? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ?
????????? ?????????? ?? ?? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ??????
????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?
????????, ??? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ? ? ?????????? ? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? (?? ?????? ?? 6 ?? 2000 ?. ?? ??? Verkooijen,
C?35/98, Recueil, ???, I?4071, ??? 43, ?????? ?? ??? Manninen, ?????? ??-????, ???
29 ? ?????? ?? 8 ?????? 2005 ?. ?? ??? Blanckaert, C?512/03, Recueil, ???, I?7685,
???? 42).

69 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????
— ?? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????? — ?????? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ??
????? ??????, ??? ??? ? ???, ?? ?????????? ?????????, ??? ?? ?????? ???
?? ??? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ??????????
????????, ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? (?? ? ??? ?????? ?????? ??
Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????? ??-????, ??? 55 ? 57).

70 ?????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????
?? ?????? ?? ?? ?? ? ??? ?????? ?????, ?????????? ?????, ?? ??? ? ?????? ???
????????????? ?????????? ?????????, ?.?. ?????????? ?????, ?????? ? ?????????? ?
????????, ? ?????????? ?????, ?? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????????, ?? ?
????? ? ??? ? ??? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? (?????
Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????? ??-????, ??? 58).

71 ?????? ?? ?? ?? ?? ?????, ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??? ???
? ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? — ?????????????? ?? ??? ??????????
????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?? ??????????????
????????? ?????????.

72 ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????, ?????
???, ? ?????????? ?? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????,
????? ? ?????? ???, ?? ?? ???, ?????? ? ?????????????? ???.

73 ????? ?????? ?????????? ?????? ? ????? 139 ?? ????????????? ??, ?? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ? ?????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???, ?? ? ? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???. ????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??, ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ???, ?????? ?????????????? ?? ?????????.

74 ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????.

75 ?????? ??? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????

76 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????? [61—63] ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????.

77 ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ??? ? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? (????????? ?? 28 ?????? 1992 ?. ?? ??? Bachmann, C?204/90, Recueil, ??? I?249, ????? 28, ?????? ?? ??? Manninen, ?????????? ??-????, ????? 42 ? ?????? ?? 27 ?????? 2008 ?. ?? ??? Papillon, C?418/07, ??????, ??? I?8947, ????? 43).

78 ??? ??, ?? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ? ?????? ?? ???, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? (??, ?????? ?? ??? Papillon, ?????????? ??-????, ????? 44 ? ?????????? ?????? ?????????).

79 ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ???, ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????? ??????.

80 ?????????? ? ?????, ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ???, ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ????. ?? ??? ?????????????? ?? ??????, ?????? ???, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???, ?????? ? ??????????????

?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ????, ?? ?? ????????? ? ?????? ? ??????????,
? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ????, ?????? ?????? ??????????????????
??????????.

81 ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ????????? ?? ????????? ??
????????????? ?????????, ?????????? ? ?????? [78] ?? ?????????????? ?????????, ? ?????????????????? ?
?????????? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ????? ?? ????? ?????????????? ? ??????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????

82 ?? ?? ??????? ??-????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????, ??????? ?? ?? ???????, ??
?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????? ?? ???????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????
????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ??????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ? ?????????????????? ? ??????
?? ?????????????? ????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? ????? Manninen, ?????????? ??-?????,
?????? 49 ? ?????????????? ?????????? ??????????), ?????? ?????? ?????? ? ??????, ?? ? ??????????? ??
????????????????? ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????
????????????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????????? ??????? (??, ?????????? ?? ????? Marks & Spencer,
????????????? ??-?????, ?????? 46), ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????? Cadbury
Schweppes ? Cadbury Schweppes Overseas, ??????????? ??-?????, ?????? 55 ? 56, ?????? ?
????????? ?? 29 ????? 2007 ? ?? ????? Rewe Zentralfinanz, C?347/04, ?????????, ????. I?2647,
?????? 42).

83 ?????? ?????? ?????? ? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????????
????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????, ?? ??????????????, ?? ??????????????, ?????????????????? ??
?????????????, ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????? ??
?? ?????????????????????? ?????????? ??????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ???????????
????????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? ? ?????? ?????????, ?????? ?????? ???????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????????????? ?? ?????????, ??????
????????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????, ??????????????
?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??
????????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? (????????? ?? ????? Test Claimants in
Class IV of the ACT Group Litigation, ?????????? ??-?????, ?????? 59).

84 ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????
?????? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????
?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?
????????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????? ?????????????????? ?????????????????????? ???????????.

85 ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????, ?????????????????????? ??
????????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?? ??????????, ???????
?????, ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????????????????
?? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????????????????, ?????????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ?

????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????, ?????????????????? ?? ?????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ???????????.

86 ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ??????? ??
?????????? ???????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????,
?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ??????? ?????????????? ?? ???????,
?????????????????? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??????.

87 ???? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ???????????, ? ???? , ?? ???? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ???????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ??
????????, ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????, ??????????, ?????? ??????????????? ??
?????????? ? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ?
????????????? ???????, ? ?????? ??????????????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????????? ??
????????????????????????? ?????? ???????, ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??
?????????????? ??????????????? ?????? ?????????????? ???????.

88 ?? ??????????????? ???????, ?? ??????? ??????? ?????? ?????????????????????? ? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????? ?????? ?????????????? ???????.

89 ?? ?? ??????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?? ??????????????????
?????????????????? ?? ??????? ? ?? ?????? ? ??????????????? ???????????????, ??????????????????? ??
????????????????? ??????????????? ?????????? ??????, ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????????? ??????, ??????
????????????????? ??????????????? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????? ??????????????, ??????? ??
????????? ?????????????? ?? ??????? ??????????????? ?????????????????, ?????? ?? ??????????????
????????????????????????? ?????????????????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ? ??????????????????? ?? ??????????
?????????????? (?? . ? ???? ??????? ?????????? ?? ???? Cadbury Schweppes ? Cadbury Schweppes
Overseas, ?????????? ??-????, ?????? 51 ? 55, ?????????? ?? ???? Test Claimants in the Thin Cap
Group Litigation, ?????????? ??-????, ?????? 72 ? 74, ?????? ? ?????????? ?? 4 ?????????? 2008 ? . ??
????? Jobra, C?330/07, ?????????, ??? . I?9099, ?????? 35).

90 ? ??????????? ??????????????????, ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ???????, ?????????? ? ???????????????
????????? ??? ?????????????????????? ? ??????????? ??????????????????? ?????????? ???????, ?????????? ??? ?? ??? ??
????????????????????? ??????????????????????, ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ???????, ??????????????????? ??????,
??? ??????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????????? ?????, ?????????????????????? ?? ???????????
????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????? ?? ??????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? 100 ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????,
????????????????? ??????????????? ? ??? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ???????????????.

91 ???? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ??????????????? ??
????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ??? ???? ?? ??????????? „????????????
????“, ?????????????? ? ????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????
?????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????,
????????????????? ????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
?????. ?????? ??? ???? ??????????????? ?? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ??????? ????, ??? ?? ??? ?? ?
????????? ??????????????? ????????, ?????? ?????????????? ?? ??????? ? ?????????, ?? ?
????????????? ??? ???? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ?????????, ???????????????
????, ??????????????? ?? ??????????? ?????????? ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ? ?????????.

92 ?????????????? ??????? ??????? ??????? ??? ???? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?
????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????
?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ? ??????????????? ?? ??????? ?????????????.

93 ?????? ??? ??? ?? ?? ?????????? ??? ??????? ??????? ??????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ???? ?????????????????? ????

94 ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?????????????? ??? ?
????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????
?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ????, ?????? ?
?????????????, ?? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ????, ?????
????????????? ?? ?? ?????????????? ???, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????

95 ?????????, ?????? ??? ???? ??????????????? ??????? ? ?????? 170 ?? ??????????????? ??,
????????????? ??????? ??????? ?? ???????, ??????? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????
?????? ??????? ? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??????????????
????, ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ??-?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ??????

96 ????????????????? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????????????, ?? ?????? ?????????????
?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????? ? ? ??????????? ?????????????? ?
???? ????. ?????? ?????? ??? ??????????????? ??????? ? ?????? 172 ?? ?????????????????? ??, ?? ???
?? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??-
?????? ?? ??????????????, ??????? ???????, ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?
?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ???
??? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??? ??? ???? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ??? ??????

97 ????? ??? ??????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????? ??? ???? ??, ??
????????????? ?? ??????????????? ??? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
??????, ??????? ???, ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????? ??????, ? ??-?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????????
?????. ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????,
?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????

98 ??? ??????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????????????? ?? ?????????????????
??? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????? ??????????????????? ??
????????????, ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?

???? ?????????? ????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????,
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????.

99 ?? ?????????? ?????, ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????
?????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?? ??????????
????????????? ? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?? ??????, ?????
????? ?????????????? ??????? ? ?????? 174 ?? ?????????????????? ??, ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?
????????? ?? ?????????????????????, ?????, ?????????????? ?????? ??, ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ??? ???? ???? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?? ??????
????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ????

100 ?????????? ?????? ?????? ??? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????,
????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????, ? ?? ?????? ?? ??????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????? ???, ?? ???, ?????? ?? ?????????
????????? ? ??-????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??????, ??????????????
?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????
?????????????.

101 ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??? 73? ?? ??????????
?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ??????
????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ???, ?????? ?? ?
????????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????????
????, ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????,
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????????.

102 ??? ???? ? ?????????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????
??????, ?????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ??????????????. ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???,
????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ????

?? ?????????? ??????????

103 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???, ?????????? ?? ??? ?? ??????????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ????

???? 73? ?? ?????????? ?? ?? (????????????????? ??? 56 ??) ?????? ?? ?? ?????????? ?
??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????
?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ???,
?????? ?? ? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
??????, ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??

??????, ?????? ????, ????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
?????????????????.

???? ???? ? ?????????, ? ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????????
?? ?????????? ?? ????????????????? ????????????????? ?? ?????????? ????????????? ??????
???????????? ???????, ?????? ? ?? ??????????????????????? ?? ??????? ??????????????
?????????????, ?????? ?? ????????????? ????????????????????? ?????????????????? ? ?? ??????????
????????????? ? ??? ????????????? ?????????? ?? ????????? ??????????????. ??????????????
????????????? ??????? ?? ????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
???????? ????????? ?? ????????????? ?????? ?? ?????, ?????? ? ?????????????? ?? ????????????? ??
????? ?????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????.